

تقرير الأمين العام

الجزء الثاني. المسائل الإدارية وما اتصل منها بالنظام الأساسي

(أ) الوضع المالي للمنظمة

أولاً. الوضع المالي لغاية ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠١٤

(باليورو)

تحديث لغاية ٢٠١٤/٦/٣٠	خطة الإيرادات والإنفاق لغاية ٢٠١٤/٦/٣٠	الإيرادات والاعتمادات التي تم إقرارها	
10,723,091.97	12,756,000.00	13,124,000.00	إيرادات الميزانية.....
9,439,334.54	10,612,000.00	12,480,000.00	- اشتراكات الأعضاء (فاعلون، مشاركون، منتسبون)
394,000.00	394,000.00	394,000.00	- مخصصات الميزانية من الإيرادات المتفرقة
250,000.00	250,000.00	250,000.00	- مخصصات الميزانية من حساب المنشورات.....
639,757.43	1,500,000.00	---	- اشتراكات متأخرة.....
(12,207,470.79)	(12,756,000.00)	(13,124,000.00)	النفقات
(1,484,378.82)	0.00	0.00	الفوارق

١. لغاية ٣٠ حزيران/يونيو، وبالنظر إلى مستوى الاشتراكات المحصّلة، لا تظهر الخطة العامة للإيرادات والإنفاق التي وضعها الأمين العام أي فارق مقارنةً بخطة الإنفاق السابقة الموضوعة في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٤، والمقدمة إلى المجلس التنفيذي ضمن الوثيقة CE/98/3(II)(b).



٢. بلغت الإيرادات التي سُجِّلت لغاية ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠١٤، ١٠٧٢٣٠٩١،٩٧ يورو، أي ٨٤% من الإيرادات التقديرية (١٢٧٥٦،٠٠٠ يورو) كما تظهر خطة الإيرادات والإنفاق. وقد وصل مستوى الاشتراكات المُحصَّلة للسنة الجارية ٩٤٣٩٣٣٤،٥٤ يورو، أي ٧٦% من الاشتراكات المقرَّرة و٨٩% من الاشتراكات التقديرية، وهو أعلى نوعاً ما مما كان عليه خلال الفترة نفسها من السنة السابقة. غير أنَّ الاشتراكات المتأخِّرة التي تمَّ تحصيلها حتى تاريخه (٦٣٩٧٥٧،٤٣ يورو) جاءت أقلَّ من المتوقَّع. في الرصيد العام، لم تظهر تغييرات من شأنها أن تبرز أي تعديل في التقديرات في الوقت الحاضر. في ما يلي قائمة بالأعضاء الذين سَدَّوا متأخراتهم:

أعضاء فاعلون	اشتراكات متأخرة مسدَّدة
ألبانيا	٦٧١،٥٥
أستراليا	١٣٣٦٢٢،٠٠
البرازيل	٣٥٧٥،٥٨
كمبوديا	١٥٠١٢،٥٧
كاميرون	٢٤٦٣٠،٣٨
كابو فيردي/الرأس الأخضر	٥٦٢٨١،٨٥
بنن	٢٥٣٤٠،٠٠
إكوادور	٩٨٨،٢٥
السلفادور	١٦٥٩٠،٣٠
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً	٢٩٨١١،٠٠
غامبيا	١٧٣١٧،٠٠
ناميبيا	١١٣٥٨،٣٦
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	١١٥٨٩،٤٧
نيكاراغوا	٣٤٢٠٦،٠٠
باكستان	٢٧٣٢١،٠٠
بيرو	٤٤٧٩،٢٧
سيراليون	٩٣٠٤،٢٧
أوغندا	١١٥٦٩،١٣
الإمارات العربية المتحدة	٥٩٣٧٩،٩٥

الأعضاء المشاركون

بورتوريكو ١٠٠٧٥٩،٨٣

الأعضاء المنتسبون

مجموع المتأخرات التي تم استيفاؤها

٦٣٩٧٥٧،٤٣ يورو

٣. يتضمَّن المُرْفَق الأول بهذه الوثيقة بياناً بالاشتراكات التي يدين بها الأعضاء للمنظمة لغاية ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠١٤.

٤. بقي مستوى النفقات التقديرية عند ١٢٧٥٦،٠٠٠ يورو. ولقد بلغت النفقات المنفذة لغاية ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠١٤، مبلغاً وقدره ١٢٢٠٧٤٧٠،٧٩ يورو، أي ٩٦% من النفقات التقديرية، صُرف منه حتى الآن ٥٨٥٧٠٤٨،١٣ يورو، وسيتمَّ صرف ٦٣٥٠٤٢٢،٦٦ حتى انتهاء السنة (بما في ذلك تكاليف الموظَّفين). أمَّا نسبة النفقات المنفذة لغاية التاريخ نفسه من عامي ٢٠١٢ و٢٠١٣ فقد وصلت إلى ٩٤% و٩٥% على التوالي.

٥. بعد احتساب النفقات المنفذة، يظهر الفارق بين الإيرادات والنفقات عجزاً قيمته ١٤٨٤٣٧٨،٨٢ يورو، على الرغم من وجود فائض في ميزان المدفوعات بقيمة ٤٨٦٦٠٤٣،٨٤ يورو، إذا ما احتسبنا فقط الأموال المنفقة حتى الآن.

٦. بالنظر إلى الأموال المدفوعة حتى الآن، وبالنظر إلى توقعات الإيرادات والنفقات حتى نهاية السنة، يتبيَّن أنَّ خطة الإيرادات والإنفاق لسنة ٢٠١٤ تسلك مسارها الصحيح.

٧. بالإضافة إلى ذلك، فإنَّ الأمين، وإذ أخذ بعين الاعتبار أنَّ ١٠% من المناصب الوظيفية لا يمكن تغطيتها لأسباب متعلِّقة بالميزانية، قد قرَّر مراجعة الاعتمادات الخاصَّة بتكاليف الموظَّفين في كل برنامج، مجرباً تعديلات بالاستناد إلى

آخر تقدير لتكاليف الموظفين من دون أن يدخل تغييرات في الاعتمادات الإجمالية المقررة. يمكن الاطلاع على نتائج هذه المراجعة في المرفق الثاني.

ثانياً. المساهمات الطوعية

٨. حتى تاريخ إعداد هذه الوثيقة، تمّ استلام تبرعات باليورو بقيمة ٣٢٧٢٠١,٣٧، وتبرعات بالدولار الأمريكي بقيمة ١٣٢٧٦٤٨,٥٠، ما يعادل ١٠٠٠٧٤٤,٩٤ يورو. وقد بلغت القيمة الإجمالية للتبرعات المستلمة ١٣٢٧٩٤٦,٣١ يورو. يعرض المرفق الثالث بهذه الوثيقة بياناً بالتبرعات التي تمّ استلامها في ٢٠١٤.

ثالثاً. جدول المرتبات للموظفين من فئة الخدمة العامة

٩. أحيط المجلس علماً أنه ونتيجةً لدراسة المرتبات التي نُفّدت في مدريد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣، سيتمّ إصدار جدولٍ مرتبات من قبل قسم التعويض والتصنيف في الأمم المتحدة:

(أ) الأول يدخل حيّز النفاذ في ١ نيسان/أبريل ٢٠١٣، وتُطبّق فيه التعديلات المؤقتة. يُشار إلى أنّ إصدار هذا الجدول قد تمّ تأجيله وفقاً للمنهجية الأولى للجنة الخدمة المدنية الدولية إلى حين صدور نتائج الدراسة التي تبرّره. وتعتبر التعديلات المؤقتة سارية بما أنّ ٩٠% من حركة مؤشرات أسعار الاستهلاك من آذار/مارس ٢٠١٢ إلى آذار/مارس ٢٠١٣ قد جاءت أدنى من النتيجة التي أظهرتها الدراسة (٢,١٦ مقابل ٢,٩).

(ب) والثاني يدخل حيّز النفاذ في ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ ويعكس نتائج الدراسة، بزيادة ٢,٩% مقارنةً بجدول المرتبات الحالي (نيسان/أبريل ٢٠١٢).

١٠. أكّدت لجنة الخدمة المدنية الدولية أنّ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٢٥٣/٦٨ الصادر في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ والذي يطلب من لجنة الخدمة المدنية الدولية عدم زيادة أي مخصّصات بموجب اختصاصها يسري على جدول مرتبات مدريد على الرغم من أنّ عملية جمع البيانات لأغراض الدراسة قد نُفّدت في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣.

١١. سيتمّ تطبيق جداول المرتبات المذكورة أعلاه على الموظفين من فئة الخدمة العامة فور رفع تقرير بشأنها من قبل لجنة الخدمة المدنية الدولية.

١٢. بموجب المادة ١٦ من "الاتفاق بين الأمم المتحدة ومنظمة السياحة العالمية"، الذي تمّ اعتماده في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر، ٢٠٠٣، وافقت منظمة السياحة العالمية على القبول بالنظام الأساسي للجنة الخدمة المدنية الدولية، وعلى أن تضع مع الأمم المتحدة مقاييس موحدة للعمالة الدولية.

رابعاً. الخطوات الواجب اتخاذها من قبل المجلس التنفيذي

١٣. يُطلب من المجلس التنفيذي أن:

(أ) يحيط علماً بمستوى الاشتراكات المحصّلة من الأعضاء للسنة المالية ٢٠١٤ لغاية ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠١٤، بحيث بلغت ٩٤٣٩٣٣٤,٥٤ يورو؛ وكذلك بمستوى الاشتراكات المتأخرة المحصّلة والبالغة ٦٣٩٧٥٧,٤٣ يورو؛

(ب) ويفرّ التعديلات التي أجراها الأمين العام على الاعتمادات الخاصة بالموظفين في مختلف البرامج للعام ٢٠١٤؛

(ج) ويحثّ الأعضاء الذين لم يفوا بالتزاماتهم المالية بعد على اتخاذ الخطوات اللازمة من أجل تسديد اشتراكاتهم لسنة ٢٠١٤، وبالتالي تفادي أي تأخير من شأنه أن يعيق تنفيذ البرنامج؛

(د) ويحيط علماً بنتائج دراسة المرتبات للموظفين من فئة الخدمة العامّة التي أجريت في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣، والتي ستسفر عن جدول مرتبات جديد يعمل الأمين العام على تطبيقه عندما يتمّ التبليغ رسمياً بالجدول ذات الصلة من قبل لجنة الخدمة المدنية الدولية.

المرفق الأول. بيان الإشتراكات المترتبة إلى الصندوق العام في ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠١٤

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES	EUR	2014	EUR
	AÑOS		EUR	
AFGHANISTAN- AFGANISTAN	81-87,89-08,10,12	677.938,77	26.050,00	703.988,77
ALBANIA- ALBANIE	-	0,00	4.264,55	4.264,55
ALGERIA- ALGÉRIE- ARGELIA	-	0,00	0,00	0,00
ANDORRA - ANDORRE	-	0,00	0,00	0,00
ANGOLA	-	0,00	0,00	0,00
ARGENTINA- ARGENTINE	-	0,00	0,00	0,00
ARMENIA- ARMÉNIE	-	0,00	0,00	0,00
AUSTRALIA - AUSTRALIE	-	0,00	0,00	0,00
AUSTRIA- AUTRICHE	-	0,00	0,00	0,00
AZERBAIJAN- AZERBAÏYÁN- AZERBAÏJAN	-	0,00	0,00	0,00
BAHAMAS	-	0,00	0,00	0,00
BANGLADESH (5)	-	0,00	27.241,00	27.241,00
BAHRAIN- BAHREIN- BAHRÉÏN	78-84,02,10	331.715,05	0,00	331.715,05
BELARUS- BÉLARUS- BELARÚS	-	0,00	0,00	0,00
BENIN - BÉNIN	12	24.843,00	26.050,00	50.893,00
BHUTAN- BHOUTAN- BHUTÁN	13	4.107,05	0,00	4.107,05
BOLIVIA- BOLIVIE	81-87, 89- 98	428.180,57	27.241,00	455.421,57
BOSNIA AND HERZEGOVINA BOSNIE- HERZÉGOVINE BOSNIA Y HERZEGOVINA	-	0,00	0,00	0,00
BOTSWANA (2)	-	0,00	0,00	0,00
BRAZIL- BRÉSIL- BRASIL	-	0,00	207.026,00	207.026,00
BRUNEI DARUSSALAM/ BRUNÉI DARUSSALAM	-	0,00	0,00	0,00
BULGARIA- BULGARIE	-	0,00	0,00	0,00
BURKINA FASO	02-04,11-13	102.615,27	26.050,00	128.665,27
BURUNDI	77-07,11-13	715.252,80	9.591,87	724.844,67
CAMBODIA- CAMBODGE- CAMBOYA	80-92	315.263,10	0,00	315.263,10
CAMEROON CAMEROUN CAMERUN	09- 10, 13	25.916,88	27.241,00	53.157,88
CABO VERDE	11- 13	56.279,85	20.839,00	77.118,85
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE REPUBLICA CENTROAFRICANA	06- 13	177.788,00	26.050,00	203.838,00
CHAD- TCHAD	12.13	50.176,56	26.050,00	76.226,56
CHILE- CHILI	-	0,00	0,00	0,00
CHINA- CHINE	-	0,00	0,00	0,00
COLOMBIA- COLOMBIE (3)	-	0,00	2.015,55	2.015,55

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES	EUR	2014	EUR
	AÑOS		EUR	
CONGO	-	0,00	0,00	0,00
COSTA RICA	-	0,00	0,00	0,00
CÔTE D'IVOIRE	05-07,11,12	105.854,00	26.050,00	131.904,00
CROATIA-CROATIE-CROACIA	-	0,00	0,00	0,00
CUBA	-	0,00	0,00	0,00
CYPRUS-CHYPRE-CHIPRE	-	0,00	0,00	0,00
CZECH REPUBLIC RÉPUBLIQUE TCHÈQUE REPUBLICA CHECA	-	0,00	0,00	0,00
DEM. PEOPLE'S REP. OF KOREA RÉP. POP. DÉM. DE CORÉE REP. POP. DEM. DE COREA	13	9.667,86	26.050,00	35.717,86
DEM. REPUBLIC OF THE CONGO RÉPUBLIQUE DÉM. DU CONGO REPUBLICA DEM. DEL CONGO	95-96,98-00,02-06 08-12	288.218,26	26.050,00	314.268,26
DJIBOUTI	03-13	235.306,00	23.445,00	258.751,00
DOMINICAN REP.-RÉP. DOMINICAINE REPUBLICA DOMINICANA	-	0,00	0,00	0,00
ECUADOR-ÉQUATEUR	-	0,00	831,09	831,09
EGYPT-ÉGYPTÉ-EGIPTO (5)	-	0,00	0,00	0,00
EL SALVADOR	96	23.102,46	0,00	23.102,46
ERITREA, ÉRYTHRÉE	-	0,00	26.050,00	26.050,00
ETHIOPIA-ÉTHIOPIE-ETIOPIA	-	0,00	0,00	0,00
FUJI-FIDJI	-	0,00	0,00	0,00
FRANCE-FRANCIA	-	0,00	0,00	0,00
GABON (4)	-	0,00	52.099,00	52.099,00
GAMBIA-GAMBIE (5)	93-05,08-10,13	319.714,15	0,00	319.714,15
GEORGIA-GÉORGIE	-	0,00	0,00	0,00
GERMANY-ALLEMAGNE-ALEMANIA	-	0,00	0,00	0,00
GHANA	13	30.407,00	31.258,00	61.665,00
GREECE-GRÈCE-GRECIA	-	0,00	0,00	0,00
GUATEMALA	-	0,00	0,00	0,00
GUINEA-GUINÉE	96,98-00,07	153.171,75	26.050,00	179.221,75
GUINEA-BISSAU-GUINÉE-BISSAU	92-96,99-13	423.976,55	26.050,00	450.026,55
EQUATORIAL GUINEA GUINÉE ÉQUATORIALE GUINEA ECUATORIAL	13	25.002,00	27.092,00	52.094,00
HAITI - HAÏTI	-	0,00	0,00	0,00
HONDURAS	-	0,00	29.632,75	29.632,75
HUNGARY-HONGRIE-HUNGRIA	-	0,00	0,00	0,00
INDIA-INDE	-	0,00	0,00	0,00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES AÑOS	EUR	2014 EUR	EUR
	INDONESIA-INDONÉSIE (2)	-	0,00	0,00
IRAN, ISLAMIC REP. OF (1) IRAN, RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D' IRAN, REPUBLICA ISLAMICA DE	12-13	120.438,00	65.376,00	185.814,00
IRAQ	85-87, 91-06, 12	1.886.609,34	32.688,00	1.919.297,34
ISRAEL-ISRAËL	-	0,00	0,00	0,00
ITALY-ITALIE-ITALIA	-	0,00	0,00	0,00
JAMAICA-JAMAÏQUE	-	0,00	0,00	0,00
JAPAN-JAPON (2)	-	0,00	0,00	0,00
JORDAN-JORDANIE-JORDANIA	-	0,00	0,00	0,00
KAZAKHSTAN-KAZAJSTÁN	-	0,00	0,00	0,00
KENYA	-	0,00	1.534,09	1.534,09
KYRGYZSTAN-KIRGHIZISTAN KIRGUISTAN	95-10, 12, 13	419.802,89	26.050,00	445.852,89
KUWAIT-KOWEÏT	98	34.309,21	0,00	34.309,21
LAO PEOPLE'S DEM. REP. RÉPUBLIQUE POP. DÉM. LAO REP.DEM.POP. LAO	89-95,04	175.020,94	0,00	175.020,94
LEBANON-LIBAN-LIBANO	-	0,00	90.722,00	90.722,00
LESOTHO (2)	-	0,00	15.907,97	15.907,97
LIBERIA-LIBÉRIA	12-13	50.183,00	26.050,00	76.233,00
LIBYA - LIBYE - LUBIA	-	0,00	34.518,00	34.518,00
LITHUANIA-LITUANIE-LITUANIA	-	0,00	0,00	0,00
MACEDONIA, FORMER YUGOSLAVE REP. MACÉDOINE, EX-RÉP. YUGOSLAVE DE MACEDONIA, EX REP. YUGOSLAVA DE	12-13	60.218,00	32.688,00	92.906,00
MADAGASCAR	10, 12-13	51.826,25	26.050,00	77.876,25
MALAYSIA-MALAISIE-MALASIA	-	0,00	0,00	0,00
MALAWI (4)	11-13	72.957,99	26.050,00	99.007,99
MALDIVES-MALDIVAS	-	0,00	0,00	0,00
MALI	13	25.340,00	26.050,00	51.390,00
MALTA-MALTE	-	0,00	0,00	0,00
MAURITANIA-MAURITANIE	77-05, 13	659.263,10	26.050,00	685.313,10
MAURITIUS-MAURICE-MAURICIO(5)	-	0,00	0,00	0,00
MEXICO-MEXIQUE	-	0,00	0,00	0,00
MONACO-MÓNACO	-	0,00	0,00	0,00
MONGOLIA-MONGOLIE	13	25.340,00	0,00	25.340,00
MONTENEGRO / MONTÉNÉGRÓ	-	0,00	31.258,00	31.258,00
MOROCCO-MAROC-MARRUECOS	13	90.729,21	90.612,00	181.341,21
MOZAMBIQUE	-	0,00	0,00	0,00
MYANMAR	-	0,00	26.050,00	26.050,00
NAMIBIA-NAMIBIE	08	44.358,00	0,00	44.358,00
NEPAL - NÉPAL	13	25.340,00	172,01	25.512,01
NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAISES BAJOS	-	0,00	0,00	0,00
NICARAGUA	98-02, 08	119.721,04	0,00	119.721,04

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES AÑOS	EUR	2014 EUR	EUR
NIGER	83-87, 90-07,10-11	573.745,81	26.050,00	599.795,81
NIGERIA - NIGÉRIA	13	1.581,88	32.688,00	34.269,88
NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA	-	0,00	0,00	0,00
OMAN - OMÁN	-	0,00	0,00	0,00
PAKISTAN (5)	10,12-13	37.137,75	32.688,00	69.825,75
PANAMA	-	0,00	0,00	0,00
PAPUA NEW GUINEA PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE PAPUA NUEVA GUINEA	08-13	143.788,00	26.050,00	169.838,00
PARAGUAY	-	0,00	0,00	0,00
PÉRU-PEROU	-	0,00	62.518,00	62.518,00
PHILIPPINES-FILIPINAS	-	0,00	2.550,10	2.550,10
POLAND-POLOGNE-POLONIA	-	0,00	98.987,00	98.987,00
PORTUGAL	-	0,00	0,00	0,00
QUATAR - QATAR	-	0,00	0,00	0,00
REPUBLIC OF KOREA RÉPUBLIQUE DE CORÉE REPUBLICA DE COREA	-	0,00	14.227,63	14.227,63
REPUBLIC OF MOLDOVA RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA REPUBLICA DE MOLDOVA	-	0,00	26.050,00	26.050,00
ROMANIA-ROUMANIE-RUMANIA	-	0,00	0,00	0,00
RUSSIAN FEDERATION FEDERATION DE RUSSIE FEDERACION DE RUSIA	-	0,00	13.000,00	13.000,00
RWANDA	12	2.523,04	0,00	2.523,04
SAN MARINO - SAINT-MARIN	-	0,00	0,00	0,00
SAO TOME-AND-PRINCIPE SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE SANTO TOME Y PRINCIPE	86-13	580.562,65	18.751,00	599.313,65
SAUDI ARABIA-ARABIE SAOUDITE ARABIA SAUDITA	03	101.628,00	0,00	101.628,00
SÉNÉGAL-SENEGAL	12-13	50.183,00	27.241,00	77.424,00
SERBIA / SERBIE	-	0,00	0,00	0,00
SEYCHELLES	-	0,00	0,00	0,00
SIERRA LEONE - SIERRA LEONA	80-00,03-13	718.540,12	26.050,00	744.590,12
SLOVAKIA - SLOVAQUIE - ESLOVAQUIA	-	0,00	0,00	0,00
SLOVENIA-SLOVÉNIE-ESLOVENIA	-	0,00	0,00	0,00
SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD- SUDAFRICA (2)	-	0,00	0,00	0,00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES AÑOS	EUR	2014 EUR	EUR
	SPAIN-ESPAGNE-ESPAÑA	-	0,00	333.430,00
SRI LANKA	-	0,00	0,00	0,00
SUDAN-SOUDAN	84-86,89-03,06-08,13	470.846,92	27.241,00	498.087,92
SWAZILAND - SWAZILANDIA	-	0,00	0,00	0,00
SWITZERLAND-SUISSE-SUIZA	-	0,00	0,00	0,00
SYRIAN ARAB REPUBLIC RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE REPUBLICA ARABE SIRIA	12-13	120.438,00	62.518,00	182.956,00
TAJIKISTAN / TAYIKISTÁN / TADJIKISTAN	13	450,00	0,00	450,00
THAILAND-THAÏLANDE-TAILANDIA	-	0,00	0,00	0,00
TIMOR-LESTE	11-13	1.612,14	24.516,00	26.128,14
TOGO	03-06	72.289,23	26.050,00	98.339,23
TUNISIA-TUNISIE-TUNEZ	13	327,00	5.406,48	5.733,48
TURKEY-TURQUIE-TURQUIA (1)	-	0,00	0,00	0,00
TURKMENISTAN - TUKMÉNISTAN	95-98,00-12	504.066,40	32.688,00	536.754,40
UCRANIA - UKRAINE	-	0,00	70.854,00	70.854,00
UGANDA-OUGANDA (5)	95-00,02-04,10-12	221.402,31	17.041,50	238.443,81
UNITED ARAB EMIRATES EMIRATS ARABES UNIS EMIRATOS ARABES UNIDOS	1981-1987	518.247,76	99.324,00	617.571,76
UNITED REP. OF TANZANIA (5) RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE REPUBLICA UNIDA DE TANZANIA	13	27.278,31	31.258,00	58.536,31
URUGUAY	02-03,11	135.577,22	54.481,00	190.058,22
UZBEKISTAN-OUZBÉKISTAN	-	0,00	0,00	0,00
VANUATU	10-13	79.893,00	20.839,00	100.732,00
VENEZUELA	13	28.058,84	74.093,00	102.151,84
VIET NAM	-	0,00	0,00	0,00
YEMEN - YÉMEN	79-89,95	233.603,44	27.241,00	260.844,44
ZAMBIA-ZAMBIE	13	402,11	26.050,00	26.452,11
ZIMBABWE	0	0,00	26.050,00	26.050,00
Total Full Members Total Membres Effectifs Total Miembros Efectivos		13.010.136,83	2.720.125,59	15.730.262,42

ASSOCIATE MEMBERS MEMBRES ASSOCIÉS MIEMBROS ASOCIADOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES		2014	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
ARUBA	11-13	67.524,00	23.445,00	90.969,00
MACAO	-	0,00	0,00	0,00
MADEIRA, MADERE	-	0,00	0,00	0,00
FLEMISH COMM. OF BELGIUM COMM. FLAMANDE DE BELGIQUE COMUNIDAD FLAMENCA BELGA	-	0,00	0,00	0,00
HONG KONG, CHINA	-	0,00	0,00	0,00
PUERTO RICO, PORTO RICO	-	0,00	23.445,00	23.445,00
Total Associate Members Total Membres associés Total Miembros Asociados		67.524,00	46.890,00	114.414,00

AFFILIATE MEMBERS MEMBRES AFFILIÉS MIEMBROS AFILIADOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES		2014	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
Total Affiliate Members Total Membres affiliés Total Miembros Afiliados	01-12	345.048,63	284.388,05	629.436,68

FORMER MEMBERS ANCIENS MEMBRES EX-MIEMBROS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES		2014	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
Total Former Full Members Total Anciens Membres effectifs Total Ex-Miembros Efectivos	79-99	1.095.836,54	0,00	1.095.836,54
Total Form Associate Members Total Anciens Membres associés Total Ex-Miembros Asociados	86	1.947,90	0,00	1.947,90
Total Form.Affiliate Members Total Anciens Membres affiliés Total Ex-Miembros Afiliados	09-12	69.065,72	1.749,98	70.815,70

BUDGETARY CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS BUDGÉTAIRES DUES CONTRIBUCIONES PRESUP. ADEUDADAS		14.589.559,62	3.053.153,62	17.642.713,24
---	--	----------------------	---------------------	----------------------

EXTRA-BUDGETARY CONTRIBUTIONS CONTRIBUTIONS EXTRA-BUDGÉTAIRES CONTRIBUCIONES EXTRA-PRESUPUESTARIAS [CE/DEC/19(XXXVIII)]				
	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES AÑOS	EUR	2014 EUR	EUR
Total Full Members				
Total Membres effectifs	-	0,00	0,00	0,00
Total Miembros Efectivos				
Total Associate Members				
Total Membres associés	-	0,00	0,00	0,00
Total Miembros Asociados				
Total Affiliate Members				
Total Membres affiliés	09-13	253.109,59	206.825,96	459.935,55
Total Miembros Afiliados				
Total Former Full Members				
Total Anciens Membres effectifs	-	0,00	0,00	0,00
Total Ex-Miembros Efectivos				
Total Form Associate Members				
Total Anciens Membres associés	-	0,00	0,00	0,00
Total Ex-Miembros Asociados				
Total Form. Affiliate Members				
Total anciens Membres affiliés	05-07	49.334,28	1.250,02	50.584,30
Total Ex-Miembros Afiliados				
EXTRA-BUDGETARY CONTRIBUTIONS DUE				
CONTRIB.EXTRA-BUDGÉTAIRES DUES		302.443,87	208.075,98	510.519,85
CONTRIB.EXTRA-PRESUP.ADEUDADAS				
TOTAL CONTRIBUTIONS DUE				
TOTAL CONTRIBUTIONS DUES		14.892.003,49	3.261.229,60	18.153.233,09
TOTAL CONTRIBUCIONES ADEUDADAS				

FINANCIAL YEAR STARTS / EXERCICE FINANCIER COMMENCE / EJERCICIO FINANCIERO COMIENZA:

(1) MARCH	MARS	MARZO
(2) APRIL	AVRIL	ABRIL
(3) MAY	MAI	MAYO
(4) JUNE	JUIN	JUNIO
(5) JULY	JUILLET	JULIO

منظمة السياحة العالمية - وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة

المرفق الثاني. بيان الاعتمادات التي أُجيزت لسنة ٢٠١٤ بحسب البرامج والأقسام الرئيسية

APPROPRIATIONS 2014 IN ACCORDANCE TO THE NEW STRUCTURE APPROVED BY THE 98TH EXECUTIVE COUNCIL [CE/DEC/9(XCVIII)] (in euros)						REVISED STAFF APPROPRIATIONS 2014 IN ACCORDANCE TO THE ACTUAL STAFF COSTS ESTIMATION (in euros)					
MAJOR PARTS AND PROGRAMMES APPROPRIATION LINES	POSTS		2014			MAJOR PARTS AND PROGRAMMES APPROPRIATION LINES	POSTS		2014		
	P	G	STAFF	NON STAFF	TOTAL		P	G	STAFF	NON STAFF	TOTAL
A MEMBER RELATIONS						A MEMBER RELATIONS					
A01 Regional Programme, Africa	2	2	333.000	150.000	483.000	A01 Regional Programme, Africa	2	2	310.000	150.000	460.000
A02 Regional Programme, Americas	2	2	333.000	150.000	483.000	A02 Regional Programme, Americas	2	2	330.000	150.000	480.000
A03 Regional Programme, Asia and the Pacific	2	2	333.000	150.000	483.000	A03 Regional Programme, Asia and the Pacific	2	1	371.000	150.000	521.000
A04 Regional Programme, Europe	2	2	333.000	83.000	416.000	A04 Regional Programme, Europe	2	2	281.000	83.000	364.000
A05 Regional Programme, Middle East	1	2	219.000	83.000	302.000	A05 Regional Programme, Middle East	1	2	233.000	83.000	316.000
A06 Affiliate Members (Knowledge Network)	0	3	158.000	60.000	218.000	A06 Affiliate Members (Knowledge Network)	0	3	166.000	60.000	226.000
TOTAL MEMBER RELATIONS PROGRAMMES	9	13	1.709.000	676.000	2.385.000	TOTAL MEMBER RELATIONS PROGRAMMES	9	12	1.691.000	676.000	2.367.000
B OPERATIONAL						B OPERATIONAL					
B01 Sustainable Development of Tourism	3	2	447.000	130.000	577.000	B01 Sustainable Development of Tourism	3	2	408.000	130.000	538.000
B02 Technical Cooperation	3	3	499.000	100.000	599.000	B02 Technical Cooperation	3	3	582.000	100.000	682.000
B03 Statistics and Tourism Satellite Account	2	3	386.000	160.000	546.000	B03 Statistics and Tourism Satellite Account	2	3	392.000	160.000	552.000
B04 Tourism Market Trends	3	2	447.000	160.000	607.000	B04 Tourism Market Trends	2	2	256.000	160.000	416.000
B05 Destination Management and Quality	1	1	166.000	50.000	216.000	B05 Destination Management and Quality	2	2	205.000	50.000	255.000
B06 Ethics and Social Responsibility	1	1	166.000	50.000	216.000	B06 Ethics and Social Responsibility	1	1	203.000	50.000	253.000
B07 Themis	0	0	0	150.000	150.000	B07 Themis	0	0	0	150.000	150.000
B08 Institutional Relations and Resource Mobilization	2	1	280.000	271.000	551.000	B08 Institutional Relations and Resource Mobilization	2	1	208.000	271.000	479.000
B09 Fairs and Special Field Projects	1	2	219.000	140.000	359.000	B09 Fairs and Special Field Projects	1	2	192.000	140.000	332.000
TOTAL OPERATIONAL PROGRAMME	16	15	2.610.000	1.211.000	3.821.000	TOTAL OPERATIONAL PROGRAMME	16	16	2.446.000	1.211.000	3.657.000
C SUPPORT - DIRECT TO MEMBERS						C SUPPORT - DIRECT TO MEMBERS					
C01 Conference Services	5	2	675.000	120.000	795.000	C01 Conference Services	5	2	735.000	120.000	855.000
C02 Management	9	8	1.953.000	316.000	2.269.000	C02 Management	9	8	2.234.000	316.000	2.550.000
C03 Communications, Publications and Archives	2	4	438.000	120.000	558.000	C03 Communications, Publications and Archives	2	4	381.000	120.000	501.000
TOTAL SUPPORT-DIRECT TO MEMBERS PROGRAMME	16	14	3.066.000	556.000	3.622.000	TOTAL SUPPORT-DIRECT TO MEMBERS PROGRAMME	16	14	3.350.000	556.000	3.906.000
D SUPPORT - INDIRECT TO MEMBERS						D SUPPORT - INDIRECT TO MEMBERS					
D01 Budget and Finance	3	3	499.000	133.000	632.000	D01 Budget and Finance	3	3	518.000	133.000	651.000
D02 Human Resources	3	2	447.000	135.000	582.000	D02 Human Resources	3	2	355.000	135.000	490.000
D03 Information and Communication Technology	2	3	385.000	418.000	803.000	D03 Information and Communication Technology	2	3	362.000	418.000	780.000
D04 General Services	0	7	369.000	610.000	979.000	D04 General Services	0	7	363.000	610.000	973.000
D05 Provisions	0	0	0	300.000	300.000	D05 Provisions	0	0	0	300.000	300.000
TOTAL SUPPORT-INDIRECT TO MEMBERS PROGRAMME	8	15	1.700.000	1.596.000	3.296.000	TOTAL SUPPORT-INDIRECT TO MEMBERS PROGRAMME	8	15	1.598.000	1.596.000	3.194.000
TOTAL	49	57	9.085.000	4.039.000	13.124.000	TOTAL	49	57	9.085.000	4.039.000	13.124.000
	106						106				

منظمة السياحة العالمية - وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة

المرفق الثالث. بيان التبرعات التي تم استلامها في ٢٠١٤ لغاية ٣٠ حزيران/يونيو

Project	Donor	Total committed contribution	Income received in 2014		amount equivalent in €
			in \$	in €	
Identification et délimitation des sites touristiques du Burundi	Government of Burundi	\$169.395,00	70.000,00		50.614,61
Coast-Demonstrating and capturing best practices and technologies for the reduction of land sourced impacts resulting from coastal tourism	United Nations Industrial Development Organization	\$623.000,00	37.500,00		28.275,00
Creation of a Strategic Tourism Development Plan for Mozambique	Government of Mozambique	\$269.000,00	21.513,50		15.807,13
National Statistical Capacity Building Programme (NSCBP) - TSA	Regional Tourism Organization of Southern Africa (RETOSA)	\$175.000,00	5.000,00		3.615,33
Implementation of the new Tourism Strategy and Action Plan in Qatar (Phase 1)	Government of Qatar	\$286.220,00	143.110,00		103.477,95
Implementation of the Tourism Strategy and Action Plan in Qatar (Phase 2)	Government of Qatar	\$1.271.050,00	635.525,00		486.330,88
ST-EP Projects	ST-EP Foundation, Republic of Korea	\$1.614.993,00	15.000,00		10.964,91
UNDP Projects	United Nations Development Programme	\$400.000,00	400.000,00		301.659,13
Asia Activity Fund / Promotion in the least developed countries in Asia	Republic of Korea	€520.024,72		66.956,37	
Asia Competitiveness Fund / Technical assistance on enhancing tourism competitiveness	Republic of Korea	€94.000,00		47.000,00	
Support for Georgia in the field of protected area development	Government of Germany	€375.438,58		29.345,00	
Development of Sustainable Tourism Along Migratory Bird Flyways	Government of Germany	€161.176,44		19.400,00	
Fundacion Europamundo / Implementacion del proyecto "Kartong Ecotourism Project" en Gambia	Fundación Europamundo	€21.000,00		10.500,00	
Difusión de las actividades conjuntas en el ámbito del Turismo Sostenible	Fundación ACS	€9.000,00		9.000,00	
2013 UNWTO Awards for Excellence and Innovation in Tourism	Check-Inn TV	€3.000,00		3.000,00	
2013 UNWTO Awards for Excellence and Innovation in Tourism	Mapfre	€7.500,00		7.500,00	
2013 UNWTO Awards for Excellence and Innovation in Tourism	Etihad Airways SA	€7.500,00		7.500,00	
Study on the contribution on Islamic Culture to Tourism	China Chamber of Tourism	€35.000,00		35.000,00	
Spanish Trust Funds - Affiliate Members	Secretaría de Estado de Turismo	€92.000,00		92.000,00	
Total income received in 2014 (by currency) as of June 30			1.327.648,50	327.201,37	1.000.744,94
				A	B
			Total equiv.en EUR (A+B)		1.327.946,31